

**Dział XVII. Budżet miasta**  
**Chapter XVII. Municipal budget**

TABL. 1/168/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG RODZAJÓW**  
**MUNICIPAL BUDGET REVENUE AND EXPENDITURE BY TYPES**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	2022	SPECIFICATION
	w mln zł in million PLN				
<b>DOCHODY</b>					
<b>REVENUE</b>					
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>3614,0</b>	<b>4928,5</b>	<b>5175,4</b>	<b>6147,4</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Dochody własne</b>	<b>2697,6</b>	<b>3353,2</b>	<b>3295,4</b>	<b>4210,2</b>	<b>Own revenue</b>
w tym:					of which:
Udziały w podatku dochodowym	1060,6	1606,5	1598,9	1858,1	Share in income tax
od osób prawnych	102,7	132,1	139,2	184,1	corporate income tax
od osób fizycznych	957,9	1474,4	1459,8	1674,0	personal income tax
Podatek od nieruchomości	398,5	469,9	464,0	524,1	Tax on real estate
Podatek rolny	1,5	1,2	1,2	1,2	Agricultural tax
Podatek od środków transportowych	14,3	13,6	11,9	12,5	Tax on means of transport
Oplata skarbowa	14,6	21,8	24,0	31,8	Stamp duty
Dochody z majątku	349,2	349,3	335,9	570,5	Revenue from property
<b>Dotacje</b>	<b>384,9</b>	<b>877,2</b>	<b>1106,1</b>	<b>1016,4</b>	<b>Total</b>
Dotacje celowe <sup>a</sup>	213,8	716,2	928,7	824,6	Targeted grants <sup>a</sup>
z budżetu państwa	185,1	699,7	910,4	554,1	from the state budget
na zadania:					for tasks:
					for government administration tasks
z zakresu administracji rządowej	129,9	637,3	848,5	489,0	for own tasks
własne	53,4	54,3	58,1	59,3	realized on the basis of agreements with government administration bodies
realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	1,8	8,0	3,8	5,7	for tasks realized on the basis of agreements between local government units
na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	18,7	16,5	18,1	27,2	received from state appropriated funds
otrzymane z państwowych funduszy celowych	10,0	-	-	1,3	for financial assistance between local government units for additional financing of own tasks
z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań	-	-	0,2	0,2	Grants from paragraphs 200 and 620 as well as 205 and 625 <sup>b</sup>
Dotacje z paragrafów 200 i 620 a także 205 i 625 <sup>b</sup>	171,1	161,0	177,4	191,8	<b>General subvention from the state budget</b>
<b>Subwencja ogólna z budżetu państwa</b>	<b>531,4</b>	<b>698,0</b>	<b>773,8</b>	<b>920,8</b>	<b>of which educational part</b>
w tym część oświatowa	508,3	658,2	727,2	877,9	
<b>WYDATKI</b>					
<b>EXPENDITURE</b>					
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>3887,8</b>	<b>4981,0</b>	<b>5432,1</b>	<b>6552,8</b>	<b>T O T A L</b>
<b>Wydatki bieżące</b>	<b>3052,7</b>	<b>4249,4</b>	<b>4674,3</b>	<b>5329,4</b>	<b>Current expenditure</b>
w tym:					of which:
Dotacje	368,3	537,3	606,9	797,9	Grants
Świadczenia na rzecz osób fizycznych	130,4	602,5	806,8	575,3	Benefits for natural persons
Wydatki bieżące jednostek budżetowych	2448,2	2965,4	3128,2	3815,3	Current expenditure of budgetary entities
w tym:					of which:
wynagrodzenia	943,8	1223,3	1338,4	1550,5	wages and salaries
					derivatives from wages and salaries <sup>c</sup>
pochodne od wynagrodzeń <sup>c</sup>	167,9	214,4	234,3	279,4	purchase of materials and services
zakup materiałów i usług	1186,0	1405,9	1431,4	1700,5	<b>Property expenditure</b>
<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>835,1</b>	<b>731,6</b>	<b>757,8</b>	<b>1223,4</b>	<b>of which investment expenditure<sup>d</sup></b>
w tym inwestycyjne <sup>d</sup>	714,8	586,6	631,4	944,3	
<b>WYNIK BUDŻETU</b>					
<b>BUDGET RESULT</b>					
<b>Deficyt (-) lub nadwyżka (+)</b>	<b>-273,8</b>	<b>-52,5</b>	<b>-256,7</b>	<b>-405,4</b>	<b>Deficit (-) or surplus (+)</b>

a Składniki dotacji celowych nie sumują się na ogółem, ponieważ została od 2021 r. wprowadzona do klasyfikacji budżetowej nowa pozycja „otrzymane ze środków z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 (m.in. z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych)” a od 2022 r. pozycja „otrzymane z Funduszu Pomocy lub innych środków na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy”. b Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych. c Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy oraz składkę na Fundusz Emerytalny Pomostowych. d Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a The components of targeted subsidies do not add up to the total, as a new subsidy items in 2021 "received from the COVID-19 Prevention Fund (i.e. from the Government Local Investment Fund)" and in 2022 "received from the Assistance Fund or other funds for financing or co-financing current tasks in the field of assistance to Ukrainian citizens" has been introduced into the budget classification. b Of the classification of budget revenue and expenditure. c Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund as well as contribution to the Bridging Pension Fund. d Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABL. 2/169/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW**  
MUNICIPAL BUDGET REVENUE AND EXPENDITURE BY DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	2022	SPECIFICATION
	w mln zł		in million PLN		
<b>DOCHODY</b>					
<b>REVENUE</b>					
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>3614,0</b>	<b>4928,5</b>	<b>5175,4</b>	<b>6147,4</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
Rolnictwo i rybactwo	0,2	0,3	0,4	0,4	Agriculture and hunting
Transport i łączność	328,3	332,2	254,0	463,8	Transport and communication
Gospodarka mieszkaniowa	487,6	470,8	465,8	753,3	Dwelling economy
Działalność usługowa	8,0	14,5	10,9	11,7	Service activity
Administracja publiczna	50,6	22,0	21,1	36,4	Public administration
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	40,7	49,0	58,2	65,5	Public safety and fire care
Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	1608,2	2275,1	2272,8	2618,6	Income taxes from legal persons, natural persons and other organizational units without legal personality and expenses associated with their intake
Różne rozliczenia	575,7	747,3	891,1	1120,3	Miscellaneous settlements
Oświata i wychowanie	78,1	113,9	106,0	127,3	Education
Ochrona zdrowia	10,4	6,5	7,7	10,0	Health care
Pomoc społeczna	120,8	60,3	61,6	106,4	Social assistance
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	14,7	20,6	17,0	147,6	Other tasks in sphere of social policy
Edukacyjna opieka wychowawcza	1,9	1,6	0,9	1,8	Educational care
Rodzina	-	568,0	772,2	398,2	Family
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	221,3	224,0	221,9	268,4	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	50,6	5,9	1,9	0,3	Culture and national heritage
Kultura fizyczna	13,7	10,8	6,7	13,5	Physical education
<b>WYDATKI</b>					
<b>EXPENDITURE</b>					
<b>O G Ó Ł E M</b>	<b>3887,8</b>	<b>4981,0</b>	<b>5432,1</b>	<b>6552,8</b>	<b>T O T A L</b>
w tym:					of which:
Rolnictwo i rybactwo	1,0	0,4	0,5	0,5	Agriculture and hunting
Transport i łączność	702,1	865,4	956,2	1307,7	Transport and communication
Gospodarka mieszkaniowa	261,7	331,3	342,0	525,2	Dwelling economy
Działalność usługowa	29,0	51,5	57,2	46,9	Service activity
Administracja publiczna	256,1	302,8	315,1	406,1	Public administration
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	63,1	82,2	103,8	100,0	Public safety and fire care
Obsługa długu publicznego	44,4	49,0	33,4	140,9	Public debt servicing
Różne rozliczenia	219,3	79,6	93,1	114,6	Miscellaneous settlements
Oświata i wychowanie	1018,5	1303,4	1443,4	1918,1	Education
Ochrona zdrowia	33,9	35,8	37,9	51,9	Health care
Pomoc społeczna	283,1	215,2	230,5	303,6	Social assistance
Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	73,2	58,6	53,3	195,3	Other tasks in sphere of social policy
Edukacyjna opieka wychowawcza	84,6	109,3	117,2	85,9	Educational care
Rodzina	-	685,0	889,3	545,6	Family
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	405,3	437,0	430,0	415,7	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	330,0	181,5	171,5	201,8	Culture and national heritage
Kultura fizyczna	67,3	174,7	142,2	181,0	Physical education

TABL. 3/170/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA NA 1 MIESZKAŃCA**  
 MUNICIPAL BUDGET REVENUE AND EXPENDITURE PER CAPITA

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	2022	SPECIFICATION
	w zł in PLN				
<b>Dochody ogółem</b>	<b>5696,68</b>	<b>7681,46</b>	<b>7662,14</b>	<b>9121,87</b>	<b>Total revenue</b>
Dochody własne	4252,24	5226,33	4878,83	6247,25	Own revenue
Dotacje celowe	337,08	1116,28	1374,99	1223,60	Targeted grants
Dotacje z paragrafów 200 i 620 oraz 205 i 625 <sup>a</sup>	269,66	250,98	262,65	284,63	Grants from paragraphs 200 and 620 and 625 <sup>a</sup>
Subwencja ogólna z budżetu państwa	837,70	1087,86	1145,67	1366,40	General subvention from the state budget
<b>Wydatki ogółem</b>	<b>6128,20</b>	<b>7763,29</b>	<b>8042,26</b>	<b>9723,35</b>	<b>Total expenditure</b>
Wydatki bieżące	4811,86	6623,01	6920,35	7908,06	Current expenditure
Wydatki majątkowe	1316,35	1140,27	1121,91	1815,29	Property expenditure
w tym inwestycyjne <sup>b</sup>	1126,70	914,20	934,75	1401,15	of which investment expenditure <sup>b</sup>

a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych. b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Of the classification of budget revenue and expenditure. b Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.